



Polo Industriale San Martino
Via Prov.le Pianura, 4 Int. 34/B
80078 POZZUOLI (NA) - ITALY

CONTROLLARE ATTENTAMENTE PER
L'APPROVAZIONE DELLA BOZZA
Qualsiasi errore, non preventivamente segnalato,
inerente il testo, la grafica, l'impaginazione o le foto, non
sarà di nostra competenza e conseguente responsabilità.
PROCEDERE ALLA STAMPA
Timbro e Firma

09 04 19



Bozza n°: 01

ZETA GROUP srl

FIL FLEXITHERM VARMEOMSLAG

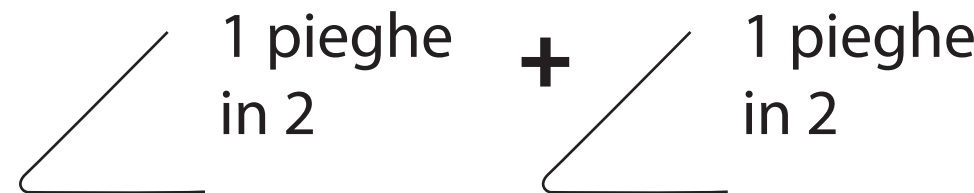
Artwork: **bugirdino**

Codice Cartella: **B792A**

Dimensioni Steso: **160x297mm**

Dimensioni Chiuso: **80x148,5mm**

PIEGA A CROCE



Materiale:

USOMANO 50gr

Riferimento Colore:

Nero



☐ **DA CORREGGERE**

☐ **APPROVATO**

Artwork in scala al 100%

Approvato da:

APPROVED

By Helle Lykke Henriksen at 1:35 pm, Apr 10, 2019

PIEGHE

148,5 mm

80 mm80 mm

DK

FlexiTherm Varmeomslag

Effektiv lindring af smerter og muskelstivhed i lænden samt menstruationssmerter.

Varmebehandling bruges til lindring af akutte smerter og ved kroniske lidelser som forårsager anspændte muskler og smerter i lænden samt ved menstruationssmerter

Læs indlægssedlen grundigt før brug. Kontakt lægen eller apotekspersonalet, hvis du har spørgsmål.

Hvad er FlexiTherm varmeomslag og hvad anvendes det til

FlexiTherm varmeomslag er et selvopvarmende omslag som sættes på kroppen lige der, hvor du har smerter. FlexiTherm varmeomslag kan anvendes ved smerter i ryggen, lænden og ved menstruationssmerter og er effektivt til både forebyggelse og behandling af smerter. Varmeelementerne i omslaget varmes gradvist op til en behagelig og effektiv temperatur på ca. 40° C. De når deres maksimale temperatur efter ca. 30 minutter og virker i 8 timer. Du mærker straks en behagelig smertelindring og en dyb muskelløslappende effekt. Den vedvarende og konstante varme øger blodcirkulationen og løser op for ømme og spændte muskler. Varmen øger transporten af ilt i musklerne og giver en følelse af velvære. Varmen stimulerer også nerverne så opfattelsen af smerte sløres.

FlexiTherm varmeomslag består af varmelementer der indeholder naturlige stoffer (jern, kul, salte og vand) og som ved kontakt med ilt i luften udvikler varme.

FlexiTherm varmeomslag er tyndt, let og usynligt under tøjet, og det tilpasser sig perfekt til kroppen og følger dens bevægelser, så du fortsat kan udføre dine sædvanlige aktiviteter. Det er er lugtfrit, og nemt at tage på og let at tage af igen.

FlexiTherm serien indeholder også FlexiTherm Varmeplaster.

Sådan anvender du FlexiTherm

Varmeelementerne må først tages ud af emballagen lige inden brug.

1. Åbn plastikkommen og tag varmeelementerne ud.

2. Læg varmeelementerne på en flad overflade i mindst 30 sekunder.

3. Skub varmeelementerne ind i de dertil indrettede lommer i omslaget med den hvide side udad.

4. Læg omslaget rundt om taljen med varmelementerne direkte på huden det sted du har smerter. Huden skal være intakt, ren og tør. Juster omslaget med velcrobandet. Det må ikke sidde for stramt. Varmeomslaget opvarmes gradvist til sin maksimum temperatur på ca. 40° C og giver en konstant varme i 8 timer.

5. Fjern forsigtigt omslaget efter 8 timer og kassér det. Må ikke bruges i mere end 8 timer. Vent 24 timer før et nyt omslag anvendes samme sted.

FlexiTherm varmeomslag må kun bruges på huden og er kun til engangsbrug.

Advarsler

Produktet er kun til udvortes brug.

Må kun bruges som beskrevet i denne indlægsseddel. Varmeelementerne må ikke genopvarmes og de må ikke opvarmes i mikrobølgeovn.

Du må ikke gøre varmeelementerne våde eller klippe i dem. Anvend ikke varmeelementerne hvis de er gået i stykker.

FlexiTherm varmeomslag må ikke anvendes:

- Til børn under 12 år eller af personer som ikke kan fjerne omslaget selv (ældre, handicappede, børn)

- Sammen med medicinske cremer, salver, plastre eller sammen med andre varmekilder

- Hvis du tidligere har haft en allergisk reaktion overfor nonwoven

- Ved varmeoverfølsomhed

- Ved blå mærker eller hævelser i huden indenfor de sidste 48 timer

- Ved sår eller rifter på huden

- Ved eksem

- Hvis varmeomslaget allerede har været anvendt samme sted indenfor de sidste 24 timer

- Ved ondartede tumorer

- Ved betændt hud

- Ved nedsat evne til at føle varme (f.eks. ved paraplegi).

- På et injektionssted

- Hvis du er påvirket af alkohol eller sløvende medicin

Kontakt lægen eller apotekspersonalet før brug hvis du har problemer med kredsløbet, har hjertesygdomme, diabetes, leddegigt, sart eller skrøbelig hud, allergi, multipel sklerose, varmeoverfølsomhed eller hvis du er gravid.

Forsigtighedsregler

Undgå at bruge FlexiTherm varmeomslag når du sover, da dette kan forårsage forbrændinger. Anvend med forsigtighed hvis du har følsom hud. Området hvor omslaget er placeret må ikke udsættes for tryk, undgå f.eks. at ligge på det eller placere det under stråmsiddende tøj.

Undgå at bruge FlexiTherm varmeomslag umiddelbart efter en akut skade da varmen kan forværre hævelser og blødninger i huden.

Fjern omslaget hvis huden føles for varm eller hvis din hud bliver irriteret. Det kan i stedet sættes udenpå et stykke tyndt tøj, så det ikke er i direkte kontakt med huden.

Hvis indholdet i produktet ved et uheld inhaleres eller indtages kontaktes lægen eller Giftlinjen. Medbring denne indlægsseddel.

Hvis indholdet i varmeelementerne kommer i kontakt med øjnene skylles med rigelige mængder af vand, og læge eller apotekspersonalet kontaktes.

Brug kun omslaget når varmeelementerne er sat i. Brug ikke omslaget til transport af genstande.

Graviditet og amning

FlexiTherm varmeomslag kan bruges hvis du ammer. Spørg lægen til råds hvis du er gravid. Må ikke bruges på maven af gravide kvinder.

Bivirkninger

Der er ingen kendte bivirkninger eller kontraindikationer ved brugen af FlexiTherm varmeomslag. Hvis der opstår allergisk reaktion eller irritation af huden, bør du afbryde behandlingen og kontakte lægen.

Alle bivirkninger som ikke er nævnt i denne vejledning skal indberettes til lægen eller apoteket. Kontakt lægen eller apotekspersonalet hvis der er noget, du er i tvivl om.

Holdbarhed

Produktet må ikke anvendes efter den udløbsdato som er angivet på emballagen.

Hvordan skal FlexiTherm opbevares

Opbevares i den originale pakning indtil brug. Må ikke udsættes for direkte sollys. Opbevares ved stuetemperatur.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Kun til engangsbrug. Kasseres sammen med husholdningsaffaldet efter brug.

FlexiTherm varmeomslag er medicinsk udstyr klasse IIa

Indholdsstoffer

Jernpulver, natriumpolyacrylat, aktivt kul, natriumsalte, natriumtripolyphosphat, vand.

Distributør

Orifarm Generics A/S

Energivej 15

5260 Odense S, Danmark

www.orifarm.com - info@orifarm.com

Producent

Zeta Ltd.

Via Riviera di Chiaia, 263

80121 Napoli, Italien

Produktet er fremstillet i Japan

Denne indlægsseddel er senest revideret: Maj 2017

FRONTE

80 mm80 mm

SE

FlexiTherm Varmeomslag

Effektiv lindring vid smærta och muskelstelhet i ländryggen och vid menstruationssmärter.

Varmebehandling används för att lindra akuta smärter och kroniska skador som orsakar ansträngda muskler och smärta i ländryggen samt för att lindra menstruationssmärter.

Läs bipacksedeln noga före användning. Kontakta din läkare eller apotekspersonal om du har frågor.

Vad är FlexiTherm varmeomslag och vad används det till

FlexiTherm varmeomslag är ett självopvärmande varmeomslag som appliceras på det område på kroppen där du har värk. FlexiTherm varmeomslag kan användas vid lindring av värk i rygg, ländrygg och vid menstruationssmärter. FlexiTherm varmeomslag är effektivt att använda både som förebyggande och som behandling av värk. Varmecellerna i varmeomslagen varms gradvis upp till en behaglig och effektiv temperatur på ca. 40° C. De når sin maximala temperatur efter ca. 30 minuter och verkar i 8 timmar. Du kommer snabbt att känna en behaglig smärtlindring och djupt muskelavslappnande effekt.

Den kontinuerligt och konstant avgivna varmen stimulerar blodflödet och mjukar upp ömma och spända muskler. Varmen ökar transporten av syre i musklerna och ger en behaglig smärtlindrande känsla. Varmen stimulerar även nerverna och minskar på så sätt smärtupplevelsen.

FlexiTherm varmeomslag består av varmeceller som innehåller naturliga komponenter (järn, kol, salt och vatten) som vid kontakt med syret i luften producerar värme.

FlexiTherm varmeomslag är tunna, lätta och diskreta att bära under kläderna och anpassar sig till dina kroppsrörelser så att du kan fortsätta med dina dagliga aktiviteter. Varmeomslagen är doftfria och lätta att sätta fast och att ta av.

FlexiTherm serien består även av FlexiTherm varmelplåster.

Så här använder du FlexiTherm

Varmecellerna ska vara kvar i förpackningen tills de ska användas.

1. Öppna förpackningen och ta ut varmecellerna.

2. Placera varmecellerna på en plan yta i minst 30 sekunder.

3. Placera varmecellerna i de markerade fickorna på varmeomslaget med den vita sidan vänd utåt.

4. Sätt varmeomslaget runt midjan med varmecellerna direkt mot huden där du har ont. Justera remmen med hjälp av bandet. Dra inte åt för hårt. Varmeomslaget kommer gradvis att värmas upp till sin maximala temperatur på ca. 40°C och avge en konstant värme under 8 timmar.

5. Avlägsna försiktigt varmeomslaget efter 8 timmar och släng det. Det får inte användas längre än 8 timmar. Vänta 24 timmar innan du använder ett nytt varmeomslag på samma område.

FlexiTherm varmeomslag ska endast användas på hud och är för engangsbruk.

Varningar

Produkten är endast avsedd för utvärtes bruk.

Används endast enligt bipacksedeln.

Varmecellerna får inte värmas upp på nytt eller värmas upp i mikrovågsugn.

Varmecellerna får inte våtas eller klippas. Använd inte varmecellerna om de är skadade.

FlexiTherm varmeomslag får inte användas:

- Av barn under 12 år eller av personer som inte själva kan ta av omslaget (äldre, funktionshindrade, barn)

- Tillsammans med andra medicinska krämer, salver, plåster eller i kombination med andra varmebehandlinger

- Om du tidigare haft en allergisk reaktion mot nonwoven

- Vid varmekänslighet

- På blåmärken eller svullnader på huden som uppkommit under de senaste 48 timmarna

- På sår eller skadad hud

- På eksem

- På samma plats där ett varmeomslag redan använts på under de senaste 24 timmarna

- På maligna tumörer

- På inflammerad hud

- Vid nedsatt förmåga att känna värme (t.ex. paraplegi)

- På injektionsställen

- Om du är påverkad av alkohol eller lugnande läkemedel

Kontakta din läkare eller apotekspersonal före användning om du har dålig blodcirkulation, hjärtsjukdom, diabetes, artros, känslig eller skör hud, allergier, multipel skleros, varmekänslighet eller om du är gravid.

Försiktigheter

Undvik att använda FlexiTherm varmeomslag när du sover då det kan orsaka brännskador.

Används med försiktighet om du har känslig hud.

Området som varmeomslaget sitter på ska inte utsättas för tryck, undvik t.ex. att ligga på området med omslaget eller att bära omslaget under åtsittande kläder.

Undvik att använda FlexiTherm varmeomslag direkt efter en akut skada då värme kan förvärra svullnad och blödning i huden.

Ta av varmeomslaget om huden känns för varm eller om din hud blir irriterad. Det kan istället bäras utanpå tunna kläder för att undvika direkt kontakt med huden.

Om innehållet av produkten oavsiktligt inandas eller förtärs, kontakta din läkare eller Giftinformationscentralen. Medtag bipacksedeln.

Om innehållet i varmecellerna kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och kontakta läkare eller apotekspersonal.

Använd varmeomslaget endast när varmecellerna är insatta. Använd inte bandet för transport av föremål.

Graviditet och amning

FlexiTherm varmeomslag kan användas vid amning. Rådfråga din läkare om du är gravid.

Får inte användas på buken hos gravida kvinnor.

Biverkningar

Det finns inga kända biverkningar eller kontraindikationer vid användning av FlexiTherm varmeomslag. Om du får en allergisk reaktion eller irritation i huden ska du avbryta behandlingen och kontakta din läkare.

Biverkningar som inte nämns i denna produktinformation bör rapporteras till läkare eller apotekspersonal. Kontakta din läkare eller apotekspersonal om du har frågor.

Hållbarhet

Använd inte denna produkt efter det utgångsdatum som är tryckt på förpackningen.

Hur FlexiTherm ska förvaras

Omslaget och varmecellerna bör förvaras i originalförpackning fram till användning.

Får ej utsättas för direkt solljus. Förvaras i rums-temperatur.

Förvaras utom räckhåll för barn.

Endast för engangsbruk. Sorteras som hushållsavfall efter användning.

FlexiTherm varmeomslag är en medicinteknisk produkt klass IIa

Innehållsämnena

Järnpulver, natriumpolyakrylat, aktivt kol, natriumsalter, natriumtripolyfosfat, vatten.

Distributör

Orifarm Generics A/S

Energivej 15

5260 Odense S, Danmark

www.orifarm.com - info@orifarm.com

Tillverkare

Zeta Ltd.

Via Riviera di Chiaia, 263

80121 Napoli, Italien

Produkten är tillverkad i Japan

Denna produktinformation ändrades senast: Maj 2017

RETRO